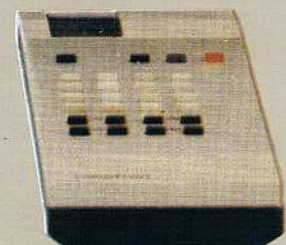


robotron



COLOR-VISION



Wer die Wahl hat . . .

hat immer einen Vorteil, weil sich die Entscheidung für eines unserer Geräte nach sachlichen Fakten und individuellem Geschmack richten wird.

Es ist gleich, welchen Gesichtspunkten Sie den Vorzug geben, der technischen Ausstattung oder dem guten Design, dem superscharfen Bild oder dem Bedienkomfort, ein Gerät der „color-vision“-Reihe wird die Bedingungen erfüllen.

- 42-cm-PIL-Farbbildröhre, selbstkonvergierend
- Anschlußmöglichkeiten für Tonbandaufnahmen, Videorecorder und Kopfhörer
- Doppelteleskopantenne für VHF und UHF
- PAL/Secam-Decoder
- Frontlautsprecher
- Traggriffmulde im Gehäuse eingelassen
- Schaltnetzteil
- Modultechnik
- Automatikfunktionen für Synchronisation, Störaustattung, AFC, AVR, Entmagnetisierung
- Dekor Plastikgehäuse weiß, rot und metallic in verschiedenen Varianten

The larger the choice, the greater the advantage —

because a TV set of our make will allow you to single out in accordance with reality and individual taste.

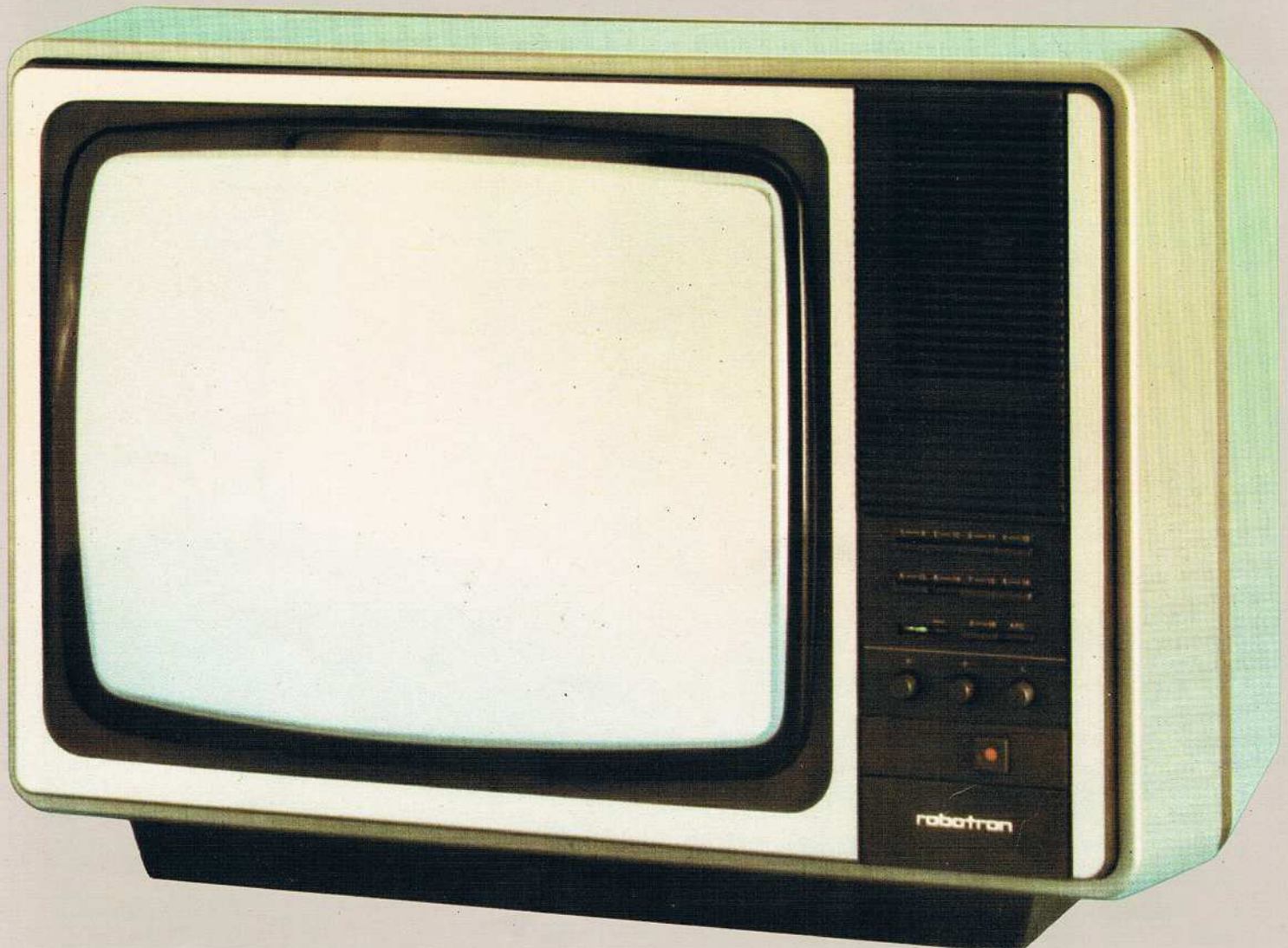
No matter whether you prefer first-class circuitry, good design, supersharp pictures, or ease of handling — a TV set of the “color-vision” series will always comply with your wishes.

- PIL colour picture tube, 16"/42 cm, self-converging
- Terminals for tape recording, video recording, and headphone
- Double telescopic antenna for VHF and UHF
- PAL/SECAM decoder
- Frontal loudspeaker
- Casing with flush handle
- Switch power supply
- Modular design
- Automatic functions for horizontal synchronisation, noise suppression, AFC, AGC, demagnetisation
- White, red, or metallic casing in different versions

Faites votre choix —

et profitez de l'avantage d'acheter, selon votre goût et vos attentes, un téléviseur produit par nous. C'est égal à quels points de vue vous donnez la préférence — la technique des circuits ou la bonne apparence, l'image super-nette ou le confort de réglage — un téléviseur de la série de «color-vision» vous convaincra toujours.

- Tube image en couleurs PIL, 42 cm, auto-convergent
- Douilles pour enregistrement sur bande magnétique, enregistrement vidéo, et récepteur serre-tête
- Double antenne télescopique pour VHF et UHF
- Décodeur PAL/SECAM
- Haut-parleur frontal
- Poignée transporteuse en forme de jatte
- Bloc commutateur d'alimentation
- Technique modulaire
- Fonctions automatiques pour synchronisation horizontale, compensation de perturbation par inversion, réglages automatiques de fréquence et de gain, désaimantation
- Coffret en matière plastique blanche, rouge ou métallique en plusieurs variantes



RC 6075

- 16 frei programmierbare Kanäle mit digitaler LED-Ziffernanzeige
- Raumlichtautomatik für Kontrast
- Infrarotfernbedienung mit den Funktionen
Direkte Kanalwahl 16fach
Lautstärke
Helligkeit
Kontrast
Farbe
Optimalautomatik
Ton-stop
Netzstarttaste (Schaltung von Stand-by auf Vollbetrieb)
Abschaltung (auf Stand-by-Betrieb)

RC 6075

- 16 channels freely programmable with digital LED indication
- Automatic ambient light control for contrast regulation
- Infra-red remote control unit allowing direct channel selection, 16-fold volume control
brightness control
contrast control
colour contrast control
automatic control of optimum conditions of reception
sound stop
mains starting key (switching from standby to full operation)
disconnection (to standby operation)

RC 6075

- 16 canaux librement programmables avec indication digitale par L.E.D.
- Réglage automatique d'illumination pour contraste
- Télécommande à infrarouge permettant sélection directe des canaux, 16-fois réglage de l'intensité sonore
réglage de luminosité
réglage de contraste
réglage de contraste de couleurs
réglage automatique à l'optimum
arrêt de son
enclenchement de réseau (commutation de «standby» à plein fonctionnement)
déconnexion (à «standby»)

RC 6072

- 16 frei programmierbare Kanäle
- Kanalwahl durch Drucktasten

RC 6072

- 16 channels freely programmable
- Channel selection by pushbuttons

RC 6072

- 16 canaux librement programmables
- Sélection des canaux par boutons-poussoirs

RC 6073

- 8 frei programmierbare Kanäle
- Kanalwahl durch Drucktasten

RC 6073

- 8 channels freely programmable
- Channel selection by pushbuttons

RC 6073

- 8 canaux librement programmables
- Sélection des canaux par boutons-poussoirs

Die Geräte RC 6173 und RC 6175 sind die entsprechenden Varianten für Länder mit FTZ-Bedingungen.

The RC 6173 and RC 6175 are specific versions for countries with FTZ Specifications.

Les récepteurs des types RC 6173 et RC 6175 sont les variantes particulières pour pays à spécifications FTZ.



robotron

HEIM-ELECTRIC

VEB Robotron-Elektronik Radeberg

Wilhelm-Pieck-Straße 70
Radeberg
DDR - 8142

EXPORT-IMPORT

Volkseigener Außenhandelsbetrieb der
Deutschen Demokratischen Republik
RFT-Unterhaltungselektronik
Export-Import
Alexanderplatz 6
Haus der Elektroindustrie
Berlin
DDR - 1026
Telefon 21 80 · Telex 011-4557

RC 6083

- Secam/L - Norm
- 8 frei programmierbare Kanäle
- Peri-Televisionsanschluß
21polige Buchse für
Aufnahme und Wiedergabe über Video-
recorder und Tonbandgerät;
Bildschirmsichtgerät (Monitor) für
Fernsehkamera, Bildschirmspiele,
Heimcomputer, usw.
- Eingang für FBAS-Signal
 $1 V_{SS} \pm 3 \text{ dB}$ pos. an 75Ω
- Eingang für NF-Signal $100 \text{ mV}_{\text{eff}}$
an $10 \text{ k}\Omega$ (max. $500 \text{ mV}_{\text{eff}}$)
- Eingang für RGB-Signal +
Schaltsignal $1 V_{SS} \pm 3 \text{ dB}$
- Ausgang für FBAS-Signal
 $1 V_{SS} \pm 3 \text{ dB}$ an 75Ω
- Ausgang für NF-Signal
 $100 \text{ mV}_{\text{eff}} \pm 3 \text{ dB}$
an $1 \text{ k}\Omega$ (Modulationsgrad 30%)

RC 6083

- Secam/L standard
- 8 freely programmable channels
- Peri TV terminal
21-contact socket for
recording and playback by video re-
corder and magnetic tape recorder;
visual display (monitor) for television
camera, screen plays, home computer,
etc.
- input of composite colour TV signal,
 $1 V_{\text{ptp}} \pm 3 \text{ dB}$, pos. across 75Ω
- input of LF signal, $100 \text{ mV}_{\text{rms}}$
across $10 \text{ k}\Omega$ (max. $500 \text{ mV}_{\text{rms}}$)
- input of RGB signals plus switching
signal, $1 V_{\text{ptp}} \pm 3 \text{ dB}$
- output of composite colour TV signal,
 $1 V_{\text{ptp}} \pm 3 \text{ dB}$ across 75Ω
- output of LF signal, $100 \text{ mV}_{\text{rms}} \pm 3 \text{ dB}$
across $1 \text{ k}\Omega$ (modulation factor: 30%)

RC 6083

- Norme SECAM/L
- 8 canaux librement programmables
- Prise de péritélévision
Prise à 21 contacts pour
enregistrement et reproduction par
enregistreur vidéo et magnétophone;
indicateur à écran (appareil moniteur)
pour caméra de télévision, jeux
électroniques visualisés, ordinateur
domestique, etc.
- entrée à signal complet de télévision
en couleurs, $1 V_{\text{p-à-p}} \pm 3 \text{ dB}$,
pos. sur 75Ω
- entrée à signal B.F., $100 \text{ mV}_{\text{eff}}$
sur $10 \text{ k}\Omega$ (max. $500 \text{ mV}_{\text{eff}}$)
- entrée à signaux RVB (rouge, vert et
bleu) plus signal commutateur $1 V_{\text{p-à-p}} \pm 3 \text{ dB}$
- sortie à signal complet de télévision
en couleurs, $1 V_{\text{p-à-p}} \pm 3 \text{ dB}$ sur 75Ω
- sortie à signal B.F., $100 \text{ mV}_{\text{eff}} \pm 3 \text{ dB}$
sur $1 \text{ k}\Omega$ (taux de modulation: 30%)

Technische Daten

Stromversorgung: 220 V; 50 Hz
Leistungsaufnahme etwa 65 W bei
Normalwerteinstellung
Antenneneingang 75- Ω -Koaxialbuchse
Empfangsbereiche VHF Band I und III
UHF Band IV/V
Fernsehnorm CCIR,
RC 6083 L-Norm
Farbfernsehsystem PAL und SECAM
Abmessungen 540 mm \times 385 mm \times
400 mm
Gewicht etwa 18 kg

Änderungen vorbehalten.

Technical Data

Power supply 220 V; 50 Hz
Power input approx. 65 W
with normal rates
Coaxial socket, 75Ω
Antenna input
Reception VHF bands and III
coverage UHF bands IV/V
TV standard CCIR,
RC 6083: L standard
Colour TV system PAL and SECAM
Size 540 mm \times 385 mm \times
400 mm
Weight approx. 18 kg

Subject to modifications.

Données techniques

Alimentation 220 V; 52 Hz
en courant
Puissance env. 65 W à valeurs
absorbée normales réglées
Prise coaxiale de 75Ω
Entrée d'antenne
Gammas VHF I et III,
de réception Bandes UHF IV/V
Norme de télévision CCIR,
RC 6083: norme L
Système de télé-
vision en couleurs PAL et SECAM
Dimensions 540 mm \times 385 mm \times
400 mm
Poids env. 18 kg

Sous réserve de modifications.